

342834-2026 - Konkurrensetsättning

Tyskland – Arkitekt-, ingenjör- och planeringstjänster – Planungsleistungen nach HOAI 2021 als Generalplaner gem. Auftragsbekanntmachung i. R. d. Abriss und Neubau Werkstattgebäude inkl. HoGa-Bereich an der Beruflichen Schule Butzbach, Emil-Vogt-Str. 8, 355

OJ S 95/2026 19/05/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Wetteraukreis - FS 1.5.1 Zentrale Vergabestelle

E-postadress: Felizitas.Deis@wetteraukreis.de

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Planungsleistungen nach HOAI 2021 als Generalplaner gem. Auftragsbekanntmachung i. R. d. Abriss und Neubau Werkstattgebäude inkl. HoGa-Bereich an der Beruflichen Schule Butzbach, Emil-Vogt-Str. 8, 355

Beskrivning: Dienstleistung von Architektur- und Ingenieurbüros sowie planungsbezogene Leistungen (Generalplaner) im Rahmen "Abriss und Neubau Werkstattgebäude inkl. HoGa-Bereich an der Beruflichen Schule Butzbach, Emil-Vogt-Str. 8, 35510 Butzbach" Weitere Angaben zur Baumaßnahme und zum Leistungsumfang entnehmen Sie bitte der als Anlage 01 beigefügten Bau-, Objekt- und Leistungsbeschreibung.

Förfarandets identifierare: 5681f8b6-f057-4ff8-a9e3-c0214cdc7b82

Intern identifierare: 26-5-114

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingenjör- och planeringstjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 71221000 Arkitekttjänster avseende byggnader, 71300000

Ingenjörstjänster, 71313200 Konsulttjänster för ljudisolering och akustik, 71314310 Tjänster avseende värmeisolering av byggnader, 71222000 Arkitekttjänster avseende utomhusarbeten, 71328000 Kontroll av bärverksprojektering

2.1.2. Leveransplats

Postadress: Emil-Vogt-Str. 8

Ort: Butzbach

Postnummer: 35510

Del av land (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: 1. Bitte beachten Sie unbedingt die Vorgaben zum Verfahrensablauf (u. a. Einreichung der notwendigen Unterlagen) in unserem Anschreiben "Aufforderung Angebotsabgabe GP BSB". 2. Rückfragen zum Verfahren sind ausschließlich im Vergabeportal der eHAD über die Nachrichtenfunktion zu richten.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande, Upphandlingsdokument

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: ---

Korruption: ---

Deltagande i en kriminell organisation: ---

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen: ---

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen: ---

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: ---

Bedrägerier: ---

Barnarbete och andra former av människohandel: ---

Insolvens: ---

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: ---

Tvångsförvaltning: ---

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet: ---

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet: ---

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: ---

Allvarligt fel i yrkesutövningen: ---

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner: ---

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen: ---

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter: ---

Avbruten näringsverksamhet: ---

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: ---

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: ---

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Planungsleistungen nach HOAI 2021 als Generalplaner gem. Auftragsbekanntmachung i. R. d. Abriss und Neubau Werkstattgebäude inkl. HoGa-Bereich an der Beruflichen Schule Butzbach, Emil-Vogt-Str. 8, 355

Beskrivning: Aufgrund des in die Jahre gekommenen Werkstattgebäudes inkl. direkt integrierter Klassen-/Schulungsräume als auch des Lehrbereichs des Hotel- und Gaststättengewerbes (kurz: HoGa) im Nebengebäude soll am Schulstandort der Beruflichen Schule in Butzbach das Werkstattgebäude wegen seiner maroden Bausubstanz zurückgebaut und wieder neu errichtet sowie der HoGa-Bereich komplett saniert werden. Neben dem Werkstattgebäude und seinen inkludierten Klassen-/Schulungsräumen soll ebenfalls das im direkten Umfeld errichtete und nicht mehr dem technischen Stand entsprechende 2-Klassengebäude abgerissen werden und kann ersatzlos entfallen, um hier ein entsprechendes mögliches Baufeld herrichten zu können. Die dabei wegfallenden zwei Klassen-/Schulungsräume sind im Raumprogramm zur Neuerrichtung des Werkstattgebäudes inkl. Schulungsräumen nicht weiter berücksichtigt. Die Planungsleistungen sind anhand der

folgenden vier Titeln zu erbringen: • Titel 1: Abriss Werkstattgebäude und 2-Klassenbau • Titel 2: Neubau Werkstattgebäude inkl. Erweiterung • Titel 3: Umbauten im Bestand • Titel 4: Herstellung, Überarbeitung und Erweiterung der Außenanlage Die Berufliche Schule Butzbach ist eine berufsbildende Schule im Wetteraukreis. Der Schulstandort besteht aus mehreren Gebäuden (Hauptgebäude, Nebengebäude, Werkstattgebäude, Ökohaushaus, Seminar- und Werkstattgebäude und 2-Klassenbau), die ebenerdig freistehend untereinander über den Außenbereich zugänglich sind. Weitere Einzelheiten sowie den Umfang der zu erbringenden Generalplanerleistungen und den vorgesehenen Stufen A und B entnehmen Sie bitte der als Anlage 01 beigefügten Bau-, Objekt- und Leistungsbeschreibung. Die Bieter können nur ein Honorarangebot (gem. Anlage 11 Angebotsvordruck im Excel-Format oder Anlage 12 Angebotsvordruck im pdf-Format) für die Baumaßnahme abgeben. Die entsprechenden anrechenbaren Kosten sind bereits in dem Angebotsvordruck vorgegeben und dürfen nicht verändert werden. Dies gilt ebenfalls für den weiteren Inhalt. Die Leistungen werden stufenweise beauftragt. Zunächst erfolgt die Beauftragung der Leistungsphasen 1-4 (Stufe A), sowie nach Abruf und schriftlicher Benachrichtigung, die der Leistungsphase 5-9 (Stufe B). Der Auftragnehmer generiert durch die Stellung eines Angebotes für den kompletten Leistungsumfang keinen Anspruch auf die Beauftragung der Stufe B. Der Auftraggeber darf die Leistungen der Stufen B ohne vorherige Durchführung eines weiteren Vergabeverfahrens an den Auftragnehmer beauftragen, bzw. ohne Benennung von Gründen von einer weiteren Beauftragung absehen (siehe § 3 Besondere Vertragsbedingungen). Mit der Einreichung seines Angebotes verpflichtet sich der Auftragnehmer die folgenden Leistungen später zu erbringen, da deren Umfang im Vorfeld nicht vollumfänglich ersichtlich sind (z. B. wegen noch fehlender Planungsgrundlage oder noch fehlender Bestandsaufnahme): 1. Für die Leistungen der Untertitel 4.2 erfolgt noch keine Preisabfrage. Diese erfolgt, sobald der Umfang feststeht. Vor Abruf dieser Leistungen (1.) treffen der Auftraggeber und der Auftragnehmer eine Honorarvereinbarung.

Intern identifizierbare: LOT-0000

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingenjör- och planeringstjänster

Ytterligare klassificering (cpv): 71221000 Arkitektjänster avseende byggnader, 71300000

Ingenjörstjänster, 71313200 Konsulttjänster för ljudisolering och akustik, 71314310 Tjänster avseende värmeisolering av byggnader, 71222000 Arkitektjänster avseende utomhusarbeten, 71328000 Kontroll av bärverksprojektering

Optioner:

Beskrivning av alternativen: Mögliche optionale Leistungen sind der Anlage 01 Bau-, Objekt- und Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 31/08/2026

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2032

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 1

Ytterligare information om förlängningar: Als Bauzeit wird nach heutigem Stand der Zeitraum 2029 bis 2032 angenommen. Eine Verschiebung der vor genannten Bauzeit hängt im Wesentlichen vom Planungsfortschritt ab, so dass die Bauausführung auch früher oder später beginnen kann. Mit der Planung soll unmittelbar nach Auftragserteilung begonnen werden. Inwieweit die Titel gleichzeitig ausgeführt werden können, hängt von dem zu erstellenden Ablaufplan bzw. noch zu beauftragenden Einzelunternehmen und der für den Schulbetrieb

erforderlichen Räumen ab. Der Ablaufplan muss daher zwingend fortlaufend durch den Bauherrn mit der Schulleitung abgestimmt werden. Der Auftragnehmer verpflichtet sich mit der Abgabe seines Angebotes und der weiteren Unterlagen seine Leistungen bis zum Abschluss der Maßnahme zu erbringen, auch wenn das in der Auftragsbekanntmachung angegebene voraussichtliche Ausführungsende erreicht ist. Eine entsprechende Klausel bei Projektverzögerungen und -unterbrechungen ist in § 12 der Besonderen Vertragsbedingungen enthalten.

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Ska anges i anbudet

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Weitere Informationen zur Verfahrensabwicklung entnehmen Sie bitte unserem Anschreiben "Aufforderung Angebotsabgabe GP BSB" sowie den Vergabeunterlagen.

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande, Upphandlingsdokument

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: Drei Referenzen zu Generalplanungsleistungen inkl. jeweils mind. 50 % (6 von 12) der hier angefragten Fachplanungs- und Beratungsleistungen im Sonderbau nach HBO mind. ein Neubau (explizit Industriebau oder Werkstattgebäude) mind. ein Umbau im Bestand (siehe Anlage08_Vorlage_Referenz1, Anlage08_Vorlage_Referenz2, Anlage08_Vorlage_Referenz3)

Kriterium: Relevanta utbildnings- och yrkeskvalifikationer

Beskrivning av urvalskriterium: Architekt: Bauvorlageberechtigung gem. HBO Fachplanungen (alle): Studiennachweise zur jeweiligen Fachrichtung ggf. auch Techniker/Meister mit nachgewiesener Berufserfahrung von mind. 5 Jahren im Projektmanagement, sofern ein Projektleiter mit fachfremden Studiennachweis der KG 400 vorgelagert ist Fachplaner Elektro: zusätzlich Fachkraft für Gefahrenmeldeanlagen bzw. explizit Brandmeldeanlagen Fachplaner: Statik, Schall- und Wärmeschutz und Brandschutz: grundsätzlicher Nachweis als Nachweisberechtigter gem. Nachweisberechtigtenverordnung (NBVO) Näheres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriterium: Professionell riskindemniseringsförsäkring

Beskrivning av urvalskriterium: Nachweis einer bestehenden Berufshaftpflichtversicherung (für Personenschäden: 3 Mio. €, für Sach- sowie Vermögensschäden: mind. 8. Mio). Sollte eine Betriebshaftpflichtversicherung nicht in dieser Höhe bestehen, ist eine Anpassung vor Zuschlagserteilung vom zukünftigen Auftragnehmer vorzunehmen und dem Auftragnehmer nachzuweisen.

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB, Insolvenz und Eintragung ins Gewerbezentralregister (im Formblatt 124 LD enthalten) - Eigenerklärung zur Angabe von Berufsverböten oder Gewerbeuntersagung, Ausschluss wegen falscher Erklärung, Verwendung der deutschen Sprache, Angaben zu russischen Unternehmen. (siehe Formblatt Zusatzerklärung zur Eignung) - Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn bei öffentlichen Aufträgen unter Berücksichtigung des Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetzes (HVTG). (siehe Formblatt HVTG)

Kriterium: Generell årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Kriterium: Registrering i ett relevant yrkesregister

Beskrivning av urvalskriterium: Nachweis über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister Ihres Sitzes oder Wohnortes gemäß den Rechtsvorschriften des Heimatstaates.

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: Nachweis über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister Ihres Sitzes oder Wohnortes gemäß den Rechtsvorschriften des Heimatstaates.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: 1. Präsentation des Projektteams/Bieters

Beskrivning: siehe Wertungsmatrix

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 30

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: 2. Projektanalyse der Ausschreibung

Beskrivning: siehe Wertungsmatrix

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 40

Kriterium:

Typ: Kostnader

Namn: 3. Honorarangebot

Beskrivning: siehe Wertungsmatrix

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 30

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e2c21d6de-7c57b40b6c93ee2

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Tillåten

Adress för inlämning: <https://www.had.de>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 18/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 74 Dagar

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Die in § 56 VgV aufgeführten Unterlagen werden bei Bedarf im Rahmen der Angebotsprüfung nachgefordert. Weitere Informationen hinsichtlich der Nachforderung sind unserem Anschreiben "Aufforderung Angebotsabgabe GP BSB" zu entnehmen.

Information om offentlig anbudsöppning:

Kompletterande information: Sie sind bis zum 31.08.2026 an Ihr Angebot gebunden.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Schriftliche Eigenerklärung, dass die deutsche Sprache für alle geschäftlichen Handlungen (auch für alle schriftlichen Unterlagen) mit dem Auftraggeber verwendet wird; enthalten in der Datei 04 Zusatzerklärung zur Eignung.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Information om tidsfrist för prövning: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Wetteraukreis - FS 1.5.1 Zentrale Vergabestelle

Organisation som mottar anbudsansökningar: Wetteraukreis - FS 1.5.1 Zentrale Vergabestelle

8. Organisationer

8.1. ORG-7001

Officiellt namn: Wetteraukreis - FS 1.5.1 Zentrale Vergabestelle

Registreringsnummer: 06440000-1200-56

Postadress: Europaplatz

Ort: Friedberg

Postnummer: 61169

Del av land (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle

E-postadress: Felizitas.Deis@wetteraukreis.de

Tfn: +49 6031-831540

Fax: +49 6031-83911530

Webbadress: www.wetteraukreis.de

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-7004

Officiellt namn: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Registreringsnummer: 06-22630029-17

Postadress: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3 bzw. Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Ort: Darmstadt

Postnummer: 64283

Del av land (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer@rpda.hessen.de

Tfn: +49 6151-126603

Fax: +49 6151-125816

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-7005

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: bf23c340-4208-49e9-adc1-78ce72126e66 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 15/05/2026 17:38:01 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 342834-2026

EUT S-nummer: 95/2026

Publiceringsdatum: 19/05/2026